



Asamblea General

Distr. general
7 de diciembre de 2017
Español
Original: inglés

Septuagésimo segundo período de sesiones

Tema 160 b) del programa

Financiación de las fuerzas de las Naciones Unidas encargadas del mantenimiento de la paz en el Oriente

Medio: Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en
el Líbano

Ejecución del presupuesto de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano para el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017

Informe del Secretario General

Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción	5
II. Ejecución del mandato	5
A. Generalidades	5
B. Ejecución del presupuesto	5
C. Iniciativas de apoyo a la misión	7
D. Cooperación regional entre misiones	8
E. Marcos de presupuestación basada en los resultados	9
III. Utilización de los recursos	31
A. Recursos financieros	31
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos	32
C. Patrón de gastos mensuales	32
D. Otros ingresos y ajustes	33
E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística	33
F. Valor de las contribuciones no presupuestadas	34
IV. Análisis de las diferencias	34



V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General	37
VI. Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para aplicar las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea General en su resolución 71/307	38

Resumen

El total de gastos de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017 se ha relacionado con el objetivo de la Fuerza mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados agrupados por componente, a saber, operaciones y apoyo.

Durante el período sobre el que se informa, la FPNUL siguió supervisando la cesación de las hostilidades entre Israel y el Líbano. La Fuerza tomó todas las medidas necesarias para impedir que su zona de operaciones se utilizase para actividades hostiles y centró sus esfuerzos en mantener la calma a lo largo de la línea azul, a pesar de los persistentes problemas de seguridad en la región y las amenazas que afectaban a las dos partes en conflicto. La FPNUL siguió esforzándose por mitigar las causas de tensión entre las partes para preservar la cesación de las hostilidades, con el fin de ayudar a las partes a avanzar hacia un alto el fuego permanente y una solución a largo plazo del conflicto.

En el plano estratégico y operacional, la FPNUL siguió liderando y facilitando reuniones periódicas del mecanismo tripartito, en particular recabando apoyo para desarrollar la capacidad de las Fuerzas Armadas Libanesas con el fin de que estas asuman gradualmente la responsabilidad plena de velar por la seguridad en la zona de operaciones y las aguas territoriales libanesas en aplicación de la resolución [1701 \(2006\)](#). La FPNUL llevó a cabo actividades de señalización visible de la línea azul, medida que siguió sirviendo para fomentar la confianza entre las partes. También llevó a cabo una amplia gama de actividades de divulgación y de cooperación civil-militar en beneficio de las comunidades locales. Asimismo, siguió apoyando las iniciativas para hacer que el Gobierno del Líbano se implique en el sur del país mediante proyectos de formación y creación de capacidad, y asesoramiento y coordinación regulares y contactos periódicos con las nuevas autoridades locales, de los ministerios y municipios, nombradas tras las elecciones municipales celebradas en mayo de 2016. El Equipo de Tareas Marítimo siguió patrullando y realizando operaciones de interdicción marítima, incluidas operaciones marítimas conjuntas con la Armada Libanesa, y también realizó actividades de capacitación. De conformidad con la resolución [2305 \(2016\)](#) del Consejo de Seguridad, se efectuó un examen estratégico de la FPNUL, cuyas conclusiones y recomendaciones figuran en la carta de fecha 8 de marzo de 2017 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Secretario General ([S/2017/202](#)).

En cuanto al componente de apoyo, la Fuerza siguió supervisando y aplicando medidas para optimizar el uso de las aeronaves, lo que redujo las horas de vuelo de los helicópteros. La cobertura de comunicaciones digitales se extendió a toda la zona de operaciones y se redujo el número total de repetidores de frecuencia muy alta. Un objetivo de este período fue utilizar los recursos para satisfacer las necesidades básicas en materia de seguridad y salud. La FPNUL también siguió aplicando la rotación inversa y optimizando la carga de las aeronaves para maximizar la eficiencia de los viajes y la rotación de los contingentes militares.

En el período sobre el que se informa, los gastos de la FPNUL ascendieron a 480,7 millones de dólares, lo que representa una utilización de recursos del 98,4% (frente a un total de gastos de 481,4 millones de dólares con una utilización de recursos del 95,1% en el ejercicio presupuestario 2015/16).

El saldo no comprometido de 7.997.900 dólares obedeció principalmente a que disminuyeron las necesidades de recursos para viajes de rotación de los contingentes militares debido a que se empleó un contrato de fletamento, lo cual redujo las tasas de horas de vuelo, a que continuó la rotación inversa de tropas y a que disminuyeron las necesidades de personal civil debido a que la tasa de vacantes para el personal de contratación nacional e internacional fue superior a la prevista.

Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2015 y el 30 de junio de 2016)

Categoría	Consignación	Gasto	Diferencia	
			Monto	Porcentaje
Personal militar y de policía	326 605,3	318 252,5	8 352,8	2,6
Personal civil	92 351,9	91 552,5	799,4	0,9
Gastos operacionales	69 734,4	70 888,7	(1 154,3)	(1,7)
Recursos necesarios en cifras brutas	488 691,6	480 693,7	7 997,9	1,6
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	12 249,2	12 536,9	(287,7)	(2,3)
Recursos necesarios en cifras netas	476 442,4	468 156,8	8 285,6	1,7
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
Total de necesidades	488 691,6	480 693,7	7 997,9	1,6

Recursos humanos: ocupación

Categoría	Dotación aprobada ^a	Ocupación real (promedio)	Tasa de vacantes (porcentaje) ^b
Contingentes militares	15 000	10 476	30,2
Personal internacional	254	238	6,3
Personal nacional			
Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	57	34	40,4
Funcionarios nacionales del Cuadro de Servicios Generales	589	545	7,5
Plazas temporarias ^c			
Personal internacional	2	1	50,0

^a Representa la dotación máxima autorizada.

^b Teniendo en cuenta la ocupación mensual y la dotación mensual aprobada.

^c Con cargo a los fondos para personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe.

I. Introducción

1. El proyecto de presupuesto para el mantenimiento de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano (FPNUL) durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017 se publicó en el informe del Secretario General de 25 de enero de 2016 (A/70/699) y ascendía a 499.440.200 dólares en cifras brutas (487.191.800 dólares en cifras netas). En el presupuesto se consignaron recursos para 15.000 efectivos de contingentes militares, 254 funcionarios de contratación internacional y 646 funcionarios de contratación nacional, entre ellos 57 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico.
2. En su informe de 22 de abril de 2016, la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó que la Asamblea General consignara la suma de 499.295.200 dólares en cifras brutas para el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017 (A/70/742/Add.8, párr. 48).
3. La Asamblea General, en su resolución 70/280, consignó la suma de 488.691.600 dólares en cifras brutas (476.442.400 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Fuerza en el período comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017. La suma total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

II. Ejecución del mandato

A. Generalidades

4. El mandato de la Fuerza fue establecido por el Consejo de Seguridad en sus resoluciones 425 (1978) y 426 (1978), ampliado por el Consejo en su resolución 1701 (2006) y prorrogado por el Consejo en resoluciones posteriores. El mandato para el período de ejecución fue establecido por el Consejo en sus resoluciones 2236 (2015) y 2305 (2016).
5. La Fuerza tiene el mandato de ayudar al Consejo de Seguridad a lograr un objetivo general: restablecer la paz y la seguridad internacionales en el Líbano meridional.
6. En el marco de ese objetivo general, la Fuerza contribuyó a alcanzar varios logros durante el período sobre el que se informa con algunos productos clave conexos, como se indica en los marcos que figuran a continuación, que están agrupados en los componentes de operaciones y apoyo.
7. En el presente informe se evalúa la ejecución real comparándola con los marcos de presupuestación basada en los resultados previstos que figuran en el presupuesto para el ejercicio 2016/17. En particular, en el informe sobre la ejecución se comparan los indicadores de progreso reales, es decir, la medida en que durante el período se ha avanzado realmente en la consecución de los logros previstos, con los indicadores de progreso previstos; también se comparan los productos realmente completados con los productos previstos.

B. Ejecución del presupuesto

8. Durante el período sobre el que se informa, la FPNUL siguió supervisando la cesación de las hostilidades y adoptando todas las medidas necesarias para que su zona de operaciones no se utilizara para actividades hostiles de ningún tipo. La FPNUL centró sus esfuerzos en mantener la calma a lo largo de la línea azul pese a los persistentes problemas de seguridad en la región. De acuerdo con las funciones que le habían sido encomendadas, la FPNUL se esforzó por mitigar las causas de

tensión entre las partes a fin de ayudarlas a mantener la cesación de las hostilidades y avanzar hacia un alto el fuego permanente y una solución a largo plazo del conflicto.

9. Los arreglos de enlace y coordinación de la Fuerza con las partes siguieron siendo fundamentales para mantener la cesación de las hostilidades, y también resultaron de utilidad para intervenir rápidamente a fin de reducir las tensiones entre las partes. Durante el período de ejecución, la FPNUL hizo grandes esfuerzos para mitigar las diatribas que intercambiaron ambas partes, que dieron lugar a un aumento de la tensión en la zona de operaciones. Asimismo, solicitó el apoyo de la comunidad internacional en sus intentos por mantener la zona en calma e impedir que la retórica y la consiguiente tensión suscitaran malentendidos y terminaran generando algún incidente en la línea azul. Gracias al compromiso y los esfuerzos de todas las partes, durante este período no se registró ninguna violación de la cesación de las hostilidades.

10. La FPNUL siguió liderando y facilitando un mecanismo tripartito entre las partes para deliberar sobre cuestiones relacionadas con la aplicación de la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad, como la obtención de apoyo para desarrollar la capacidad de las Fuerzas Armadas Libanesas con el fin de que estas asumieran gradualmente la responsabilidad plena de velar por la seguridad en la zona de operaciones y las aguas territoriales libanesas, de conformidad con la resolución [1701 \(2006\)](#). La señalización visible de la línea azul continuó como medida para fomentar la confianza entre las partes, con importancia estratégica.

11. La FPNUL siguió ayudando a las Fuerzas Armadas Libanesas a mantener su zona de operaciones libre de personal armado, bienes y armas no autorizados mediante actividades de patrullaje y medidas para prevenir las violaciones de la línea azul, así como actividades operacionales coordinadas con las Fuerzas Armadas Libanesas, como patrullas coordinadas y puestos de control comunes. Asimismo, siguió organizando maniobras conjuntas a fin de aumentar la capacidad de las Fuerzas Armadas Libanesas, así como diversas actividades de capacitación conjuntas en tierra y en el mar.

12. La FPNUL llevó a cabo una amplia gama de actividades de divulgación y de cooperación civil-militar en beneficio de las comunidades locales. También siguió prestando apoyo a las iniciativas encaminadas a ampliar el control del Gobierno del Líbano en el sur del país con proyectos de formación y creación de capacidad y asesoramiento y coordinación y contactos periódicos con las nuevas autoridades locales, de los ministerios y municipios nombradas tras las elecciones municipales celebradas en mayo de 2016.

13. El Equipo de Tareas Marítimo siguió patrullando y realizando operaciones de interdicción marítima, incluidas operaciones marítimas conjuntas con la Armada Libanesa. También impartió capacitación en el ámbito de las operaciones marítimas a infantes de marina libaneses.

14. De conformidad con la resolución [2305 \(2016\)](#), se efectuó un examen estratégico de la FPNUL y el Secretario General transmitió al Consejo de Seguridad las conclusiones y recomendaciones en su carta de fecha 8 de marzo de 2017 ([S/2017/202](#)). En el examen estratégico se formularon tres recomendaciones prioritarias: a) la FPNUL debe seguir promoviendo, en estrecha colaboración con la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano y el equipo de las Naciones Unidas en el país, un enfoque integrado y amplio con respecto a la aplicación de la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad; b) la FPNUL debe adoptar todas las medidas preventivas necesarias para mantener la calma a lo largo de la línea azul y en la zona de operaciones y c) sin perjuicio de las responsabilidades que corresponden a las partes, la FPNUL debe disponer de planes para imprevistos y estar preparada para cumplir su mandato de manera efectiva y segura en lo que se

refiere a su responsabilidad de proteger a los civiles. En el examen estratégico también se formularon 27 recomendaciones a la FPNUL respecto de la protección de los civiles; el diálogo estratégico entre la FPNUL y las Fuerzas Armadas Libanesas; las comunicaciones y las actividades de divulgación comunitaria; el enlace y la coordinación; la estructura de los componentes de personal militar y civil, incluido el Equipo de Tareas Marítimo; y la integración y coordinación de la misión. La FPNUL ya aplicó 13 de las 27 recomendaciones, mientras que la aplicación de las restantes se encuentra bastante avanzada.

15. Si bien la FPNUL y las Fuerzas Armadas Libanesas continuaron realizando diariamente un número considerable de actividades operacionales conjuntas en tierra y en el mar, la constante reducción de los efectivos de las Fuerzas Armadas Libanesas en la zona de operaciones de la FPNUL, debido a la necesidad de proteger otras partes del país, obligó a las Fuerzas Armadas Libanesas a limitar varias actividades. Por consiguiente, la transferencia de más funciones de seguridad en la zona de operaciones de la FPNUL, con arreglo al proceso de diálogo estratégico, no se pudo llevar a cabo como se había previsto inicialmente. Los esfuerzos realizados por la FPNUL y otras entidades de las Naciones Unidas dentro del marco de diálogo estratégico para aumentar la asistencia internacional a las Fuerzas Armadas Libanesas compitieron con las constantes y crecientes demandas de asistencia humanitaria.

16. La FPNUL no tiene el mandato ni los instrumentos para abordar las causas fundamentales del conflicto. No obstante, el objetivo último de la Fuerza está vinculado al progreso en la aplicación general de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad y el proceso político para lograr un alto el fuego permanente y una solución a largo plazo del conflicto. El hecho de que no haya avances hacia una solución política a largo plazo, además de aumento la inestabilidad en el Líbano debido al actual conflicto de la República Árabe Siria, ha socavado la sostenibilidad de los logros de la Fuerza.

C. Iniciativas de apoyo a la misión

17. El cuadro que sigue brinda información sobre las tasas medias de vacantes de todas las categorías de personal registradas durante el período 2016/17 comparadas con las tasas medias reales de vacantes correspondientes al período 2015/16 y las tasas de vacantes presupuestadas para 2016/17:

(Porcentaje)

<i>Categoría</i>	<i>Efectivas 2015/16</i>	<i>Presupuestadas 2016/17</i>	<i>Efectivas 2016/17</i>
Personal militar	29,7	29,3	30,2
Personal internacional	8,4	5,0	6,3
Funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico	41,2	30,0	40,4
Funcionarios nacionales de Servicios Generales	5,7	5,0	7,5

18. Durante el período sobre el que se informa, la FPNUL registró mayores tasas medias de vacantes de personal militar por el menor despliegue de personal de los contingentes debido a las necesidades operacionales en la zona de la misión. Asimismo, la tasa media de vacantes de personal internacional fue superior a la presupuestada para el ejercicio 2016/17 porque el movimiento de personal fue superior a lo previsto. La mayor tasa media real de vacantes del personal nacional se debió a la aplicación del tercer año del examen de la dotación de personal civil de la FPNUL, en el que aumentaron los puestos de personal nacional debido a la

nacionalización de 11 puestos (5 convertidos en puestos de funcionario nacional del Cuadro Orgánico y 6 en puestos de funcionario nacional de Servicios Generales). Las demoras en la contratación para cubrir los puestos nacionalizados recientemente contribuyeron a que aumentara la tasa de vacantes correspondiente al personal nacional.

D. Cooperación regional entre misiones

19. La FPNUL siguió manteniendo su estrecha colaboración con las otras tres misiones de mantenimiento de la paz desplegadas en la región: la Fuerza de las Naciones Unidas de Observación de la Separación (FNUOS), el Organismo de las Naciones Unidas para la Vigilancia de la Tregua (ONUVT) y la Fuerza de las Naciones Unidas para el Mantenimiento de la Paz en Chipre (UNFICYP). El personal de la misión intercambió regularmente información oficiosa a fin de mejorar la comprensión y el análisis de las tendencias regionales. Asimismo, los altos mandos de las misiones se reunieron periódicamente para celebrar conferencias entre comandantes de las fuerzas regionales a fin de examinar las consecuencias de tendencias regionales más amplias y garantizar una cooperación y coordinación eficientes en cuestiones de interés o preocupación mutuos.

20. La Sección Regional de Conducta y Disciplina de la FPNUL siguió cumpliendo su mandato regional en relación con la Fuerza, la FNUOS, el ONUVT, la UNFICYP, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Proceso de Paz del Oriente Medio, la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano, la Base Logística de las Naciones Unidas, la Misión de Apoyo de las Naciones Unidas en Libia, la Oficina del Asesor Especial sobre Chipre y el tercer miembro del Comité sobre las Personas Desaparecidas en Chipre. El apoyo se prestó con la asistencia de los coordinadores de conducta y disciplina de cada misión e incluyó actividades de prevención, reuniones de orientación inicial y capacitación obligatoria en materia de conducta y disciplina, en especial con respecto a la prevención de la explotación y los abusos sexuales. Durante el período sobre el que se informa se siguió impartiendo capacitación específica conforme a la estrategia para abordar la cuestión de las conductas prohibidas, en estrecha colaboración con asociados clave como la Oficina del Ombudsman y de Servicios de Mediación de las Naciones Unidas. Además, la Sección Regional de Conducta y Disciplina ayudó a cada misión a evaluar el riesgo de conductas indebidas y, en consulta con cada misión, recomendó estrategias para hacer frente a los riesgos detectados, especialmente en lo que respecta a la prevención de la explotación y los abusos sexuales. En estas evaluaciones de riesgos generalmente colaboraron asociados como el equipo de las Naciones Unidas en el país, organizaciones no gubernamentales y las autoridades locales. A este respecto, la Sección se aseguró de que cada misión y oficina localizara los servicios de asistencia a las víctimas que estuviesen disponibles y ayudara a establecer en el país redes de equipos de las Naciones Unidas en los países. Todas las denuncias de conducta indebida se evaluaron con prontitud y se formularon las recomendaciones pertinentes al Jefe de la Misión o la Oficina. La Sección también efectuó un seguimiento periódico de todos estos asuntos con la Sede de las Naciones Unidas.

21. Los Servicios Regionales de Tecnología de la Información y las Comunicaciones continuaron cumpliendo los objetivos estratégicos de reducir la disparidad de los servicios, generar economías de escala y eliminar la duplicación de esfuerzos en las cuatro misiones regionales de mantenimiento de la paz en el Oriente Medio. La creación de una sólida red regional de datos sobre tecnología de la información y las comunicaciones proporcionó la conectividad y la resiliencia básicas para acelerar la ejecución de las aplicaciones esenciales de la misión. Además, los

Servicios optimizaron la integración y el aprovechamiento de las sinergias con impacto regional después de incorporar las funciones del sistema de información geográfica mejorando la conciencia situacional y el intercambio de información geográfica. También realizaron un examen exhaustivo e introdujeron mejoras en la infraestructura y los servicios de tecnología de la información y las comunicaciones de la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano, además de seguir proporcionando conectividad a Internet e Intranet y servicios comerciales de comunicaciones mediante un arreglo de recuperación de los gastos, tanto a esa Oficina como a la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para Siria y la misión en la República Árabe Siria de la Organización para la Prohibición de las Armas Químicas. Los Servicios también ofrecieron varios cursos de capacitación técnica a nivel regional, por ejemplo, sobre encaminamiento de datos, sistemas de radio y gobernanza institucional de la tecnología de la información.

22. La FPNUL siguió prestando apoyo a otras misiones de mantenimiento de la paz y entidades de las Naciones Unidas en la región permitiendo que personas de distintas oficinas contratadas en prácticas participaran en cursos impartidos en la misión que respondían a las necesidades de capacitación comunes. Las instalaciones de capacitación, los cursos de aprendizaje dentro de la misión, los instructores y los expertos de la Fuerza, que siguieron siendo un recurso importante y una medida eficaz en función de los costos para la región, fueron aprovechados por diversas misiones, como la Operación Híbrida de la Unión Africana y las Naciones Unidas en Darfur, la Misión de las Naciones Unidas en Liberia, la FNUOS, la Oficina de las Naciones Unidas ante la Unión Africana, el Centro Mundial de Servicios de las Naciones Unidas, la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo en Somalia, la Misión de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Democrática del Congo, la UNFICYP y los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas.

E. Marcos de presupuestación basada en los resultados

Componente 1: operaciones

23. Durante el período sobre el que se informa, la FPNUL siguió supervisando la cesación de las hostilidades, manteniendo la calma y la estabilidad en el Líbano meridional, pese a que la dinámica regional continuaba siendo precaria e impredecible, y ayudando a ampliar la autoridad del Estado en el Líbano meridional. La FPNUL utilizó sus arreglos de enlace y coordinación, en particular el mecanismo tripartito, y sus actividades de resolución de conflictos y fomento de la confianza para reducir las tensiones entre las dos partes. Asimismo, entabló contactos diarios con las partes para evitar que las tensiones y las respuestas mal calculadas agravaran la situación y para impedir las actividades hostiles. A través del contacto bilateral continuo con las partes a diversos niveles, la FPNUL siguió respondiendo eficazmente a los problemas de seguridad y continuó avanzando en la señalización de la línea azul.

24. Por otra parte, la FPNUL continuó sus actividades operacionales y de patrullaje diarias, individualmente o en estrecha colaboración con las Fuerzas Armadas Libanesas, haciendo particular hincapié en que las partes respetaran plenamente la línea azul, y ayudó a las Fuerzas Armadas Libanesas a tomar medidas para establecer una zona entre el río Litani y la línea azul en la que no hubiera personal armado, bienes ni armas no autorizados. La FPNUL también procuró, en el marco de las responsabilidades que se le han encomendado, impedir que se produjeran actividades hostiles en su zona de operaciones. Si bien la presencia de las Fuerzas Armadas Libanesas en la zona situada al sur del río Litani siguió siendo igual de reducida que en el período anterior, debido a siguió siendo necesario proteger otras zonas fuera de la zona de operaciones, la FPNUL llevó a cabo varias actividades, operaciones y capacitaciones conjuntas con el fin de mejorar la capacidad de las Fuerzas Armadas

Libanesas. El Equipo de Tareas Marítimo siguió efectuando operaciones de interdicción marítima para ayudar a las autoridades libanesas a asegurar las fronteras marítimas e impedir la entrada en el Líbano de armas o materiales conexos sin su debida autorización. Asimismo, siguió impartiendo capacitación a las fuerzas navales libanesas con el fin de desarrollar la capacidad de la Armada Libanesa para que asumiera gradualmente la función de proteger las aguas territoriales.

25. Durante el resto del período sobre el que se informa, la FPNUL puso en plena ejecución algunas de las recomendaciones del examen estratégico y tomó medidas para aplicar las restantes. A fin de garantizar la preparación y como parte de las actividades de planificación para imprevistos, la FPNUL ultimó sus planes y efectuó ejercicios para que la Fuerza pudiese cumplir adecuadamente su responsabilidad de proteger a los civiles que se encontrasen bajo amenaza inminente de sufrir violencia física, conforme a lo dispuesto en la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad.

26. Por otra parte, la FPNUL también llevó a cabo actividades para ampliar la autoridad del Estado en el Líbano meridional ayudando a los ministerios del Gobierno central y a las autoridades locales a desempeñar sus funciones en la zona de operaciones. En este sentido, la FPNUL se reunió periódicamente con los órganos gubernamentales, los municipios locales, los líderes religiosos y la sociedad civil con el objeto de asesorarlos sobre la obtención de recursos y asistencia para mejorar su capacidad de prestar servicios públicos. La FPNUL colaboró en el desarrollo de la capacidad impartiendo cursos prácticos y llevando a cabo actividades de capacitación, y puso en marcha algunos proyectos y actividades a pequeña escala para satisfacer las necesidades inmediatas de las comunidades locales. Asimismo, organizó exposiciones y campañas públicas con el propósito de prevenir los conflictos y reducir las tensiones sociales.

Logro previsto 1.1: Entorno estable y seguro en el Líbano meridional

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Ninguna incursión aérea, marítima ni terrestre ni ningún incidente con disparos en la línea azul

1.361 violaciones del espacio aéreo y 1.738 violaciones por tierra de la línea azul; ningún incidente de lanzamiento de cohetes hacia Israel ni bombardeo de artillería israelí en represalia; 5 incidentes de disparos al aire a lo largo de la línea azul; 5 incidentes de lanzamiento de granadas aturdidoras a lo largo de la línea azul; 17 incidentes de lanzamiento de piedras contra la FPNUL; 5 incidentes de lanzamiento de piedras de un lado a otro de la línea azul; tensiones ocasionales en el mar a lo largo de la línea de boyas; mantenimiento de una presencia de las Fuerzas de Defensa de Israel en la parte norte de la aldea de Al-Gayar (al norte de la línea azul), lo que constituye una violación continua

Despliegue de las Fuerzas Armadas Libanesas en toda la zona al sur del río Litani, incluida la parte de la localidad de Al-Gayar situada al norte de la línea azul y una zona adyacente al norte de la línea azul

2 brigadas de infantería en toda la zona de operaciones, salvo en la parte norte de Al-Gayar y la zona adyacente

La zona comprendida entre la línea azul y el río Litani está libre de personal armado, bienes y armas, excepto los de las Fuerzas Armadas Libanesas y la FPNUL	15 casos de personas que portaban armas sin autorización en la zona de operaciones de la FPNUL; 1.127 casos de cazadores que portaban armas de caza En respuesta al aumento considerable de cazadores, las Fuerzas Armadas Libanesas, a petición de la FPNUL, emitieron una orden de veda de caza en la zona de operaciones de la FPNUL, lo que redujo el número de casos desde febrero de 2017
Participación de ambas partes en reuniones tripartitas y mantenimiento de arreglos de enlace y coordinación	Conseguido. Siete reuniones tripartitas celebradas durante el período sobre el que se informa, además de actividades de enlace y coordinación a uno y otro lado de la línea azul durante las 24 horas del día y los siete días de la semana

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
996.450 días-persona de patrullaje móvil, incluidas la capacidad de reserva y la capacidad de respuesta rápida, para el reconocimiento de las zonas de tensión y la intervención y la protección de la Fuerza, si fuera necesario, en situaciones de crisis a fin de prestar apoyo a otras unidades	1.255.872	Días-persona de patrullaje móvil El mayor número se debió a un ajuste táctico dados los acontecimientos del entorno operacional y de seguridad
762.850 días-persona de servicio en puestos de observación	716.425	Días-persona de servicio en puestos de observación en 52 puestos de observación permanente ocupados las 24 horas del día y 33 puestos de observación temporales ocupados en promedio entre 3 y 24 horas por día (por la FPNUL individualmente y en colaboración con las Fuerzas Armadas Libanesas) El menor número se debió a un ajuste adoptado con arreglo a las condiciones operacionales y de seguridad
490 horas de patrullaje aéreo a lo largo de la línea azul y vuelos de reconocimiento dentro de la zona de operaciones	441	Horas de patrullaje y reconocimiento de la línea azul El menor número obedeció a la necesidad de ajustar las horas conforme a las condiciones operacionales y de seguridad
840 horas de vuelo para investigación de incidentes y movimientos operacionales para transporte de equipo de combate, misiones de reconocimiento, funciones de mando y control, y contactos y capacitación	865	Horas de vuelo El mayor número obedeció a las diferencias normales de las necesidades de la misión
1.460 días de patrullaje naval para vigilar la frontera marítima del Líbano, incluidas maniobras conjuntas con las Fuerzas Armadas Libanesas	1.444	Días de patrullaje naval. El menor número obedeció a la menor capacidad y disponibilidad de embarcaciones de lo previsto, a que las malas condiciones del mar durante el invierno y comienzos de la primavera restringieron las operaciones de las embarcaciones más pequeñas y, en menor medida, de las más grandes

756 horas de vuelo para patrullas marítimas y actividades operacionales dentro de la zona de operaciones marítimas

Actividades operacionales coordinadas con las Fuerzas Armadas Libanesas, incluidas al menos 8 operaciones para impedir el lanzamiento de cohetes, 4 patrullas a pie o en vehículos y 11 puestos de control conjunto al día

Realización de 750 maniobras conjuntas/coordinadas, seminarios, talleres, conferencias y cursos de capacitación con los componentes terrestres y marítimos de las Fuerzas Armadas Libanesas para mejorar su capacidad táctica y operacional y aumentar la coordinación entre la FPNUL y las Fuerzas Armadas Libanesas a nivel operacional y táctico a fin de aumentar la eficacia de las operaciones combinadas

3 informes del Secretario General al Consejo de Seguridad

Enlace, comunicación e intercambio de información diario y semanal con ambas partes sobre cuestiones que requieran atención inmediata y afecten a la aplicación de la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad

Presidencia y prestación de servicios de apoyo de secretaría a las reuniones tripartitas mensualmente y siempre que sea necesario

156 Horas de vuelo

El menor número obedeció a que no se utilizó uno de los dos helicópteros de un solo motor porque no cumplía las especificaciones exigidas para las operaciones marítimas de que deben realizarse con aeronaves bimotor para volar sobre el agua

Sí Mediante la realización de un promedio de 47 actividades coordinadas con las Fuerzas Armadas Libanesas por día: 8 operaciones para impedir el lanzamiento de cohetes, 9 patrullas de la línea azul, 9 patrullas motorizadas o a pie, 16 puestos de control conjuntos permanentes (8 días y 8 noches); 3 puestos de control provisionales y 2 puestos de observación alternativos

El mayor número de puestos de control conjuntos coordinados con las Fuerzas Armadas Libanesas obedece a las necesidades operacionales.

1.101 Maniobras conjuntas/coordinadas, conferencias y cursos de capacitación, junto con las Fuerzas Armadas Libanesas, incluida la Armada Libanesa. Estas actividades comprendieron 366 maniobras conjuntas de capacitación para el ejército de tierra, a saber, 286 programas conjuntos de capacitación, 43 maniobras y 37 talleres; y 735 sesiones de capacitación, maniobras, talleres, clases y cursos conjuntos para las fuerzas marítimas, que constaron de 96 maniobras en el mar, 120 operaciones de interdicción marítima, 50 talleres y 469 sesiones de capacitación para las tripulaciones, en particular mediante ejercicios tácticos

El mayor número obedece a la intensificación de las actividades impulsada por el hincapié puesto en aumentar el apoyo a las Fuerzas Armadas Libanesas

3 Informes

Sí Mediante reuniones bilaterales periódicas con cada una de las partes sobre cuestiones relacionadas con asuntos tripartitos, incluida la señalización de la línea azul; un total de 5 visitas relacionadas con la señalización de la línea azul junto con las Fuerzas Armadas Libanesas y las Fuerzas de Defensa de Israel

Sí Para 7 reuniones tripartitas

El número menor se debió a que la organización de reuniones tripartitas dependía de la disponibilidad de ambas partes y de la

<p>Prestación, según sea necesario, de servicios de apoyo de secretaría a las reuniones de los subcomités tripartitos, incluido el subcomité sobre la línea azul, y apoyo semanal a las labores sobre el terreno para señalar claramente la línea azul</p>	<p>necesidad de celebrar consultas en función de la situación operacional</p> <p>Sí Mediante reuniones bilaterales periódicas con cada una de las partes sobre cuestiones relacionadas con asuntos tripartitos, incluida la señalización de la línea azul; en total, 5 visitas relacionadas con la señalización de la línea azul junto con las Fuerzas Armadas Libanesas y las Fuerzas de Defensa de Israel; el subcomité sobre la línea azul no se reunió, ya que las reuniones bilaterales demostraron ser constructivas y efectivas</p>
<p>Celebración periódica de conferencias de diálogo estratégico y otras reuniones de alto nivel con oficiales de las Fuerzas Armadas Libanesas sobre el fortalecimiento de la coordinación entre la FPNUL y las Fuerzas Armadas Libanesas</p>	<p>Sí A través del diálogo estratégico en colaboración con las Fuerzas Armadas Libanesas, el Gobierno del Líbano y la comunidad internacional asistieron a 2 reuniones entre la Comisión Militar Ejecutiva y los donantes; a 1 reunión conjunta del Subcomité de Formación entre la FPNUL y las Fuerzas Armadas Libanesas; a 1 reunión conjunta de alto nivel con agregados de defensa de los países que aportan contingentes a la FPNUL, miembros permanentes del Consejo de Seguridad y representantes de la Unión Europea acreditados en el Líbano; a 5 reuniones bilaterales con altos mandos de las Fuerzas Armadas Libanesas; a 9 reuniones bilaterales con embajadores, agregados de defensa y representantes diplomáticos de alto nivel; y a 2 actos de entrega de donaciones con las Fuerzas Armadas Libanesas</p>
<p>Realización, cuando sea necesario, de investigaciones de presuntas violaciones de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad y otros incidentes que pudieran reavivar las tensiones en la zona de operaciones</p>	<p>Sí Mediante un total de 7 investigaciones</p>
<p>Contacto diario con las autoridades locales y los líderes comunitarios sobre formas de promover una mejor aceptación de las tareas encomendadas a la Fuerza, incluso abordar las denuncias y preocupaciones de las comunidades de la zona de operaciones, indicar medidas de fomento de la confianza y problemas que puedan ser fuente de conflicto entre la FPNUL y la población local, y adoptar las medidas necesarias</p>	<p>Sí Mediante un promedio de 73 reuniones a la semana con autoridades civiles, líderes religiosos, directores de instituciones públicas locales y representantes de la sociedad civil para abordar las preocupaciones de la población local y examinar los efectos de las operaciones de la Fuerza en las comunidades locales</p>
<p>Reuniones semanales y cuando sea necesario con las autoridades libanesas e israelíes, los representantes diplomáticos y las oficinas de las Naciones Unidas sobre formas de mejorar la comprensión del mandato, la función y las actividades de la FPNUL</p>	<p>Sí Mediante reuniones semanales de enlace con homólogos pertinentes de las Fuerzas Armadas Libanesas y las Fuerzas de Defensa de Israel; reuniones mensuales de alto nivel con el Comandante de las Fuerzas Armadas Libanesas y las fuerzas de seguridad interior; reuniones operacionales mensuales con el mando local de</p>

- Reuniones informativas con los Estados Miembros, los países que aportan contingentes y los países donantes, según sea necesario, sobre cuestiones operacionales
- Seguimiento y análisis diarios de las noticias sobre la FPNUL y la región que se publican en los medios de difusión, incluidos los medios sociales, los diarios y otras publicaciones periódicas locales e internacionales y los medios de comunicación electrónicos y la Internet; preparación de resúmenes de noticias diarios por la mañana y por la tarde y de resúmenes diarios y semanales de la información publicada en los medios de difusión locales, regionales e internacionales; y análisis semanales de las tendencias observadas en los medios de difusión en relación con la FPNUL
- Comunicaciones diarias por correo electrónico, por teléfono, en reuniones y en contacto directo con los medios de difusión internacionales y locales, organización de la cobertura informativa de las actividades de la FPNUL (actos, visitas, entrevistas y reuniones informativas para la prensa), publicación de comunicados de prensa y reportajes fotográficos periódicos sobre las actividades y los actos de la FPNUL y actualización diaria de la información del sitio web de la FPNUL en inglés y árabe y de las plataformas de los medios sociales (Facebook, YouTube, Twitter y Flickr)
- Producción de materiales bilingües de audio y de vídeo para su transmisión por las emisoras de radio y televisión locales y los canales oficiales de Internet (el sitio web de la FPNUL y sus canales de Facebook, YouTube y UNifeed), incluida la producción de series radiofónicas quincenales y de programas de televisión temáticos y documentales sobre el mandato de la Fuerza, las operaciones y las
- las Fuerzas Armadas Libanesas y con altos funcionarios de las Fuerzas de Defensa de Israel; asistencia a reuniones del equipo de las Naciones Unidas en el país y reuniones de los grupos de trabajo integrados en Beirut y Tiro, y reuniones con la comunidad diplomática y las oficinas competentes de las Naciones Unidas
- Sí Mediante reuniones con representantes de los Estados Miembros, los países que aportan contingentes y los representantes de los países donantes: 642 visitas; 11 sesiones informativas de carácter político y estratégico, y 14 visitas a la línea azul y sesiones informativas con delegaciones visitantes
- Además, sesiones informativas en 2 reuniones colectivas de todos los países que aportan contingentes y miembros del Consejo de Seguridad celebradas en Beirut
- Sí Mediante la preparación y distribución de 250 resúmenes de prensa, 52 análisis semanales y 250 resúmenes de las noticias de la mañana, 18 comunicados de prensa, 38 comunicados o declaraciones de prensa, unas 2.750 alertas tempranas/actualizaciones en tiempo real de noticias y 78 reuniones informativas sobre actividades relacionadas con los medios de comunicación
- Sí Mediante aproximadamente 905 entrevistas y contactos con medios de comunicación por parte de los altos mandos y los portavoces de la FPNUL, y alrededor de 1.310 visitas de medios de comunicación en toda la zona de operaciones; información diaria facilitada a los medios de comunicación locales e internacionales (televisión y medios escritos); y asistencia a los periodistas con sesiones informativas para los medios de difusión e información actualizada a diario en el sitio web de la FPNUL y las plataformas de los medios sociales con fotografías, vídeos, presentaciones multimedia, artículos y comunicados de prensa
- 16 Nuevos documentales televisivos breves como parte de la serie sobre la labor de la FPNUL (*UNIFIL: We Work with You*) emitidos 180 veces en árabe en 3 emisoras nacionales de televisión (OTV, NBN y Al Jadeed TV)
- Emisión de 1080 anuncios promocionales de 30 segundos de duración de esos documentales. Los documentales se emitieron en línea y se

actividades de mantenimiento de la paz, y sobre su coordinación con las Fuerzas Armadas Libanesas

divulgaron a través de los canales de los medios sociales de la FPNUL en versión bilingüe (inglés y árabe)

- 31 Anuncios de televisión de un minuto de duración producidos para destacar la labor del personal de mantenimiento de la paz de la FPNUL y emitidos un total de 1.134 veces
- 56 Producciones multimedia (vídeos, fotografías y artículos) en inglés y árabe en el sitio web de la FPNUL y en las plataformas de medios sociales; cobertura de vídeo de 79 acontecimientos durante el período sobre el que se informa
- 22 Episodios radiofónicos en árabe emitidos por 5 emisoras de radio libanesas en 320 ocasiones; anuncios promocionales emitidos 3.688 veces por 5 emisoras de radio; varios artículos para la revista *Al-Janoub* producidos por la Dependencia de Radiodifusión de la FPNUL; grabación de varias entrevistas con personal de mantenimiento de la paz en varios idiomas oficiales de las Naciones Unidas a petición de la Radio de las Naciones Unidas en Nueva York
- 107 Fotografías digitales distribuidas sobre las actividades de la FPNUL, incluidas las relativas a los productos multimedia, las visitas a la Oficina, las operaciones y los acontecimientos, y difundidas a través de las distintas publicaciones de la misión, como el sitio web de la FPNUL, las emisiones multimedia semanales, las plataformas de los medios sociales y la revista *Al-Janoub*, y distribuidas entre los medios de comunicación locales e internacionales y archivadas en la Sede de las Naciones Unidas si correspondía

Producción y distribución de una revista trimestral de divulgación en inglés y árabe (4 números al año, 80.000 ejemplares) sobre las actividades de la FPNUL y los organismos de las Naciones Unidas en la zona de operaciones para la población local, las autoridades locales, las instituciones, los medios de difusión y la comunidad internacional, y de una revista anual interna en inglés (1 número al año, 10.000 ejemplares) y de un calendario en inglés y en árabe (22.000 ejemplares), y presentación de una exposición fotográfica temática dirigida a las comunidades y autoridades locales, a grupos juveniles y de mujeres, a las escuelas y a otras organizaciones de la sociedad civil de la zona de operaciones, a las autoridades nacionales libanesas y al conjunto de la población, así como a la comunidad internacional presente en el Líbano

- Si 2 números de la revista de divulgación *Al-Janoub* (32.000 ejemplares en árabe y 8.000 en inglés) distribuidos extensamente entre la FPNUL y otros organismos de las Naciones Unidas en toda la zona de operaciones, la población y las autoridades locales, las instituciones, los medios de difusión y la comunidad internacional
- Elaboración e impresión de un libro de fotografías de 96 páginas sobre la labor de la FPNUL desde 1978 (2.000 ejemplares en inglés únicamente)
- Impresión y distribución del calendario con las actividades de divulgación programadas para 2017 (20.000 ejemplares en árabe y 2.000 ejemplares en inglés) y 10.000 ejemplares del calendario de una página de la FPNUL en

	<p>inglés únicamente. La Oficina de Comunicaciones Estratégicas e Información Pública de la FPNUL facilitó también el diseño y la impresión de 14.450 tarjetas con el lema “no hay excusa” (9.150 para la FPNUL, 5.000 para la FNUOS y 300 para la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano) con arreglo a la política de tolerancia cero de las Naciones Unidas frente a la explotación y los abusos sexuales. Asimismo, se diseñaron e imprimieron 1.800 folletos en inglés y árabe, que fueron distribuidos por la FPNUL (1.500) y la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano (300)</p> <p>El menor número de ejemplares de Al-Janoub obedece a las limitaciones de recursos en el equipo de redacción</p>
<p>Remoción de minas y municiones sin detonar a fin de ofrecer rutas de acceso para la señalización de la línea azul</p>	<p>1.910,6 Metros cuadrados de tierras despejadas, lo que permitió acceder a 12 mojones de la línea azul. Además, se destruyeron 22 minas antipersonal</p> <p>En esos 1.910,6 m² está incluido el desminado de nuevos caminos de acceso a mojones nuevos y restaurados de la línea azul, así como una zona de presunto peligro dentro de una posición de las Naciones Unidas</p> <p>En apoyo de las actividades de desminado de la FPNUL, también se realizaron 43 actividades de capacitación y evaluación/validación in situ, 32 visitas de control de la seguridad (restauración y renovación), 71 visitas de control de calidad y 12 visitas para verificar el control de calidad. Estas intervenciones beneficiaron a unos 280 agentes de desminado, paramédicos y personal de apoyo, entre ellos 10 equipos de desminado manual, 4 unidades de eliminación de municiones explosivas y 2 equipos de desminado mecánico.</p>
<p>Sensibilización acerca de las minas y las municiones sin detonar mediante sesiones informativas dirigidas a todos los agentes humanitarios que trabajan en el marco de las Naciones Unidas</p>	<p>Sí Se celebraron 17 sesiones informativas de sensibilización sobre el peligro de las minas terrestres y los restos explosivos de guerra, en las que participaron 178 miembros del personal de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales, y sobre la implementación de un ejercicio práctico en los cursos de capacitación en seguridad sobre el terreno</p>

Logro previsto 1.2: Normalización de la autoridad del Gobierno del Líbano en el Líbano meridional*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

Los 134 municipios de la zona de operaciones de la FPNUL, así como las instituciones cívicas y religiosas, asumirán todas sus funciones

Conseguido. Tras las elecciones municipales celebradas en mayo de 2016, los nuevos titulares asumieron los cargos de alcalde, teniente de alcalde y concejales, y los nuevos concejales municipales que se incorporaron en la mayoría de los municipios comenzaron a desempeñar sus funciones. En abril, la Mancomunidad de Municipios de Tiro eligió un nuevo jefe tras el fallecimiento del titular anterior. Algunos municipios están preparando una mancomunidad independiente de la Mancomunidad de Municipios de Tiro para mejorar los servicios a los municipios más pequeños. El 30 de abril se inauguró una oficina de la Dirección General de Seguridad en At Taiba, con la que se prevé prestar servicios a unas 15 aldeas para acelerar la tramitación de pasaportes y otros documentos de los residentes

Mejora del apoyo al Gobierno del Líbano, sus ministerios y sus instituciones para que se involucren en el Líbano meridional

Conseguido. La FPNUL se reunió con representantes y coordinadores de los Ministerios de Educación y Enseñanza Superior, Energía y Recursos Hídricos, Medio Ambiente, Asuntos Sociales, Agricultura, y del Interior y los Municipios para comprender las necesidades y las dificultades de cada sector. También se reunió con jefes de varios centros de desarrollo social de toda la zona de operaciones para discutir sobre la colaboración en actividades conjuntas e impartir capacitación a través de proyectos de efecto rápido financiados por la misión. Asimismo, organizó cursos de capacitación en An-Naqura para 104 voluntarios de defensa civil y 75 oficiales de las Fuerzas de Seguridad Interior orientados a mejorar su capacidad

Prevención por las Fuerzas Armadas Libanesas de la presencia de cualquier otra autoridad que no sea la del Estado libanés

Conseguido. Las Fuerzas Armadas Libanesas mantuvieron en promedio 30 puestos de control (permanentes y aleatorios) y realizaron unas 25 patrullas móviles al día

Fortalecimiento de la capacidad de coordinación civil-militar de las Fuerzas Armadas Libanesas

Conseguido. Se apoyó el desarrollo de la capacidad civil-militar de las Fuerzas Armadas Libanesas mediante reuniones periódicas con los comandantes responsables de la coordinación civil-militar, así como mediante esfuerzos continuos para desarrollar la capacidad de coordinación civil-militar de las Fuerzas Armadas Libanesas. La FPNUL siguió prestando apoyo a la creación de un centro regional de cooperación cívico-militar en el Líbano meridional

*Productos previstos**Productos obtenidos (número o sí/no)**Observaciones*

Reuniones bimensuales con las autoridades del Líbano a nivel central, en particular con los ministerios relacionados con servicios, sobre la ampliación de la autoridad del Gobierno del Líbano en el Líbano meridional, y con las instituciones de

Sí Mediante reuniones periódicas con las autoridades del Líbano a nivel central, en particular con los Ministerios de Educación y Enseñanza Superior, Energía y Recursos Hídricos, Agricultura, Asuntos Sociales y del

gobierno a nivel central o regional encargadas de la prestación de servicios públicos a las comunidades del Líbano meridional

Asesoramiento a la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano, otras oficinas, organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas, representantes diplomáticos y organizaciones no gubernamentales, y actividades de enlace con posibles donantes, sobre un enfoque integrado y global para la aplicación de la resolución 1701 (2006) del Consejo de Seguridad y otras resoluciones y sobre la situación general en el Líbano meridional, en particular la situación de la seguridad en la zona de operaciones de la FPNUL, y coordinación con todos ellos

Interior y los Municipios; en promedio 4 reuniones al mes celebradas con las mancomunidades de municipios del Líbano meridional sobre cuestiones de interés local; reuniones con representantes del Ministerio del Interior y los Municipios con el fin de intercambiar ideas sobre las intervenciones de desarrollo de la capacidad dirigidas a agentes de defensa civil y de la policía municipal libanesas. La FPNUL también se reunió con el Ministro de Estado para Reformas Administrativas en relación con el apoyo a la capacidad de las concejales municipales del Líbano meridional. También se celebraron reuniones con los jefes de los centros de desarrollo social en toda la zona de operaciones, en particular sobre la consolidación de la capacidad de los trabajadores sociales, los miembros de la sociedad civil, los educadores y los representantes comunitarios. Los temas tratados en estas reuniones fueron la protección de los niños, las mujeres y los jóvenes vulnerables en consonancia con el plan nacional y la rehabilitación de centros de desarrollo social para que cumplieren las normas exigidas por el Ministerio de Salud Pública con el fin de mejorar la prestación de servicios médicos y sociales

Sí Reuniones periódicas entre el Jefe de la Misión de la FPNUL y el Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano, reuniones semanales de coordinación entre las secciones políticas de la FPNUL y de la Oficina del Coordinador Especial de las Naciones Unidas para el Líbano y presencia de la Oficina del Coordinador Especial en las reuniones del mecanismo tripartito

Mediante reuniones mensuales de coordinación con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de la Secretaría y la Oficina del Coordinador Residente; reuniones mensuales de planificación del trabajo conjunto entre el equipo de las Naciones Unidas en el país, el equipo humanitario en el país y representantes de los pilares del marco estratégico de las Naciones Unidas; participación en el retiro anual del equipo de las Naciones Unidas en el país, en talleres de análisis de los riesgos con el ACNUR y en el retiro de planificación para casos de emergencia humanitaria, y reuniones extraordinarias convocadas para examinar, entre otras cosas, la localización geográfica de las tensiones sociales en el marco del plan de respuesta a la crisis del Líbano; y sesión informativa bianual del Jefe de Misión del equipo de las Naciones Unidas en el país sobre el

Enlace y coordinación mediante reuniones y grupos de trabajo con los organismos de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales internacionales y locales activas en el Líbano meridional sobre la ejecución de programas, el intercambio de información y la planificación para imprevistos, incluidos los relacionados con la recuperación, el desarrollo y otras cuestiones transversales

examen estratégico de la FPNUL, la planificación para imprevistos y la evaluación conjunta de los riesgos en el marco de la política de diligencia debida en materia de derechos humanos. La FPNUL también organizó una reunión del equipo de las Naciones Unidas en el país para discutir sobre la colaboración y los enfoques globales integrados en la aplicación de la resolución [1701 \(2006\)](#) del Consejo de Seguridad, que incluyó la participación de los jefes de los organismos de las Naciones Unidas en una visita a la línea azul y una sesión informativa

Sí Mediante reuniones bilaterales con entidades de las Naciones Unidas, como el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el ACNUR, el Programa de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), y el Organismo de Obras Públicas y Socorro de las Naciones Unidas para los Refugiados de Palestina (OOPS), así como con Save the Children, sobre la respuesta humanitaria y los proyectos de desarrollo para el Líbano meridional; reuniones interinstitucionales y de grupos de trabajo a nivel central y regional acerca de los efectos de la crisis de la República Árabe Siria sobre las comunidades de acogida y el intercambio de información sobre la localización geográfica de las tensiones sociales en el marco del programa de estabilidad social

También a través de la participación en reuniones del grupo de trabajo del Ministerio de Asuntos Sociales y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia sobre protección de la infancia en situaciones de emergencia para debatir la planificación, las prioridades y las limitaciones de la protección de la infancia; la colaboración constante con el PNUD en apoyo de la promoción del papel de las mujeres en el desarrollo local como factor estabilizador; la publicación de un folleto sobre las mujeres en las elecciones municipales en la zona de operaciones de la FPNUL. La misión organizó sesiones informativas sobre la política de diligencia debida en materia de derechos humanos en el Líbano, a cargo de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos (ACNUDH), y sobre las funciones y el papel de los agentes humanitarios, a cargo de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios. También visitaron la sede de la FPNUL los jefes de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios, el ACNUR, el ACNUDH y el OOPS

Asesoramiento a las autoridades locales sobre la preparación de propuestas de proyectos para recibir financiación de donantes externos y asesoramiento técnico sobre la gestión de proyectos y otras iniciativas especiales que contribuyan a ampliar la autoridad del Gobierno y faciliten el cumplimiento de las funciones de gobernanza local

Coordinación con las Fuerzas Armadas Libanesas y prestación de asistencia para mejorar la coordinación civil-militar

Ejecución de 25 proyectos de efecto rápido en apoyo de la ampliación de la autoridad estatal, la educación cívica y la creación de capacidad, la gestión de los conflictos y el fomento de la confianza, y la mejora de los servicios básicos

Reuniones, campañas de sensibilización, eventos y actividades de divulgación comunitaria para fomentar las asociaciones entre las autoridades, instituciones y grupos locales y las organizaciones no gubernamentales locales e internacionales, los componentes de la FPNUL y los organismos de las Naciones Unidas, y para apoyar, ampliar y mejorar el desarrollo de las capacidades, la divulgación de la información y la labor de sensibilización

Sí Mediante actividades diarias de enlace con las autoridades locales sobre posibilidades alternativas de financiación, sobre los contactos con donantes internacionales y libaneses y sobre las actividades de recaudación de fondos para financiar las iniciativas locales. Cabe señalar la capacitación de agentes de las Fuerzas de Seguridad Interna, voluntarios de defensa civil y agentes de policía municipal en diversas bases de las Naciones Unidas. En colaboración con el Ministerio de Energía y Recursos Hídricos, el Centro Libanés para la Conservación de la Energía y la Mancomunidad de Municipios de Tiro, la FPNUL facilitó la celebración de un taller sobre energías renovables a fin de difundir entre los funcionarios locales información sobre la estrategia nacional y los programas de conservación de la energía del Ministerio. La Fuerza también organizó un taller para candidatas electas (concejales municipales y mujtar) de Bint Yubail y Tiro sobre sus prioridades, intereses y desafíos

Sí Mediante reuniones periódicas con las Fuerzas Armadas Libanesas para intercambiar información y determinar ámbitos para la cooperación conjunta con miras a desarrollar la capacidad de coordinación civil-militar

Sí Proyectos de efecto rápido sobre la gestión de los conflictos y el fomento de la confianza (9), el apoyo a la ampliación de la autoridad estatal, la educación cívica y la creación de capacidad (16) y el acceso a los servicios básicos en los ámbitos de la educación, el agua y el saneamiento y la salud (11)

El número de proyectos de efecto rápido superior a lo planificado fue posible gracias a la financiación conjunta de los países que aportan contingentes y los asociados locales, lo que permitió ayudar a las comunidades locales poniendo en marcha más proyectos con los recursos aprobados

Sí El componente de asuntos civiles de la FPNUL organizó actividades de divulgación dirigidas a los niños (visitas escolares y sesiones informativas sobre la FPNUL, conmemoración de días especiales, educación para la seguridad vial, educación sobre el peligro de las minas), los jóvenes (conmemoración de días especiales) y las mujeres (fomento de la capacidad y exposiciones de cocina y artesanías locales) y a la comunidad en general (sensibilización sobre los peligros de las minas terrestres)

Gestión de una encuesta trimestral de percepción pública en la zona de operaciones de la FPNUL

Sí En el transcurso del año, se llevó a cabo una ronda de recopilación de datos. Las principales conclusiones fueron transmitidas a los altos mandos de la misión para obtener su asesoramiento y orientación sobre los mensajes y las operaciones. Las principales conclusiones extraídas de los datos anteriores siguen difundiéndose entre el personal recién llegado como parte de las sesiones informativas de concienciación sobre los conflictos y las diferencias culturales

Realización de campañas trimestrales de información pública mediante la impresión y distribución, incluso en Internet, de folletos (15.000) y despletables en forma de tríptico (15.000), con sus correspondientes comunicados de prensa, eventos y reuniones informativas para la prensa, programas de radio y vídeos quincenales, reportajes fotográficos y exposiciones y muestras fotográficas, la publicación de una revista trimestral de divulgación y de material periódico para los medios de información sobre el mandato y las actividades de la FPNUL

Sí Distribución de material promocional durante los acontecimientos importantes en el Líbano meridional y las campañas de sensibilización en las escuelas públicas, y como parte de iniciativas de divulgación comunitaria con actividades promocionales, que fue destacada en plataformas de las redes sociales en inglés y árabe; publicación de comunicados de prensa, declaraciones y artículos; publicación de la revista *Al-Janoub*; y distribución de 22.000 ejemplares del calendario de actividades de divulgación para 2017 (20.000 en árabe y 2.000 en inglés) y de 10.000 ejemplares del calendario de una página de la FPNUL.

Componente 2: Apoyo

27. Durante el período sobre el que se informa, el componente de apoyo continuó prestando servicios logísticos, administrativos y de seguridad eficaces y eficientes en apoyo de la ejecución del mandato de la Fuerza mediante el logro de los productos conexos, la mejora de los servicios y el aumento de la eficiencia.

28. Se prestó apoyo a la dotación autorizada de hasta 15.000 efectivos de contingentes militares, con una tasa media real de vacantes del 30,2%. Se administró y se dio apoyo a un promedio de 818 funcionarios civiles durante el período sobre el que se informa, a saber, 239 funcionarios de contratación internacional y 579 de contratación nacional, incluidos 34 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico. El apoyo prestado abarcó todos los servicios de apoyo, incluidos los de finanzas y presupuesto, administración de los recursos humanos, tecnología de la información y las comunicaciones, transporte, gestión de la cadena de suministro y servicios médicos y de seguridad, prestados a la Fuerza en su conjunto.

Logro previsto 2.1: Mayor eficiencia y eficacia del apoyo logístico, administrativo y de seguridad prestado a la Fuerza

Indicadores de progreso previstos

Indicadores de progreso reales

Disminución de las existencias de inventario de piezas de repuesto (2015/16: 9%; 2016/17: 10%)

Las existencias de piezas de repuesto se redujeron en un 12% durante este período, debido principalmente al programa de optimización de los inventarios puesto en práctica por la FPNUL

Reducción del consumo de combustible con respecto al transporte terrestre en un 5,7%

No se pudo lograr la reducción del consumo de combustible debido a que durante este período las operaciones

	aumentaron de modo significativo, como consecuencia de la evolución del entorno operacional y de seguridad
Reducción del número de repetidores de frecuencia muy alta (VHF) (2015/16: 115; 2016/17: 70)	Logrado mediante la reducción del número de repetidores de VHF de 45 a 70, con lo cual se racionalizó y simplificó la red de radio
Reducción del número de servidores físicos (2015/16: 52; 2016/17: 40)	Logrado mediante una reducción del número de servidores físicos de 52 a 40, con lo cual se optimizó la virtualización de los servidores
Reducción del número de horas de vuelo (2015/16: 1.453; 2016/17: 1.330)	1.306 horas, lo que supone una reducción del número de horas de vuelo del 1,8% frente a las horas de vuelo presupuestadas

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
----------------------------	---	----------------------

Mejora de los servicios

Mejora y mayor visibilidad en la gestión del ciclo de vida de los materiales (desde la adquisición hasta la eliminación) y mejora de los indicadores clave del desempeño de los bienes fungibles	Sí	La FPNUL ha logrado de nuevo cumplir al 100% los indicadores clave del desempeño relativos a los bienes fungibles
Eliminación del excedente de existencias de piezas de repuesto y piezas obsoletas, para reducir las necesidades de almacenamiento e inventario	No	Tras analizar el inventario para determinar qué existencias de piezas de repuesto eran obsoletas o excedentarias se mantuvieron las existencias, pues se encontraban en condiciones adecuadas para ser utilizadas en el mantenimiento y apoyo de los activos existentes
Mayor cobertura de VHF a raíz de la introducción de la tecnología digital de radio VHF	Sí	La cobertura de VHF digital de toda la zona de operaciones se ha completado
Mejora de las condiciones de vida y de las normas de higiene reemplazando 64 estructuras prefabricadas por otras nuevas y mejoradas	No	En lugar de reemplazarlas, la FPNUL emprendió la mejora de las estructuras prefabricadas existentes y pudo lograrlo hasta cierto punto utilizando los recursos existentes
Mejora de las medidas de vigilancia y optimización de la utilización de las aeronaves, que resulte en una reducción de las horas de vuelo	Sí	La reducción de las horas de vuelo, 133 menos que el número efectivo de horas de vuelo computadas durante el ejercicio 2015/16, se consiguió reduciendo las solicitudes de vuelos especiales y optimizando y combinando varias solicitudes de vuelos especiales en una misma expedición siempre que fue posible

Personal militar, civil y de policía

Emplazamiento, rotación y repatriación de la dotación autorizada de 15.000 efectivos de contingentes militares	10.476	La tasa media real de vacantes del personal militar para el período fue del 30,2%, ligeramente superior a la tasa de vacantes presupuestada del 29,3% debido a las necesidades operacionales
--	--------	--

Almacenamiento y suministro de 7.198 toneladas de raciones, 97.170 paquetes de raciones de combate y 0,5 millones de litros de agua embotellada para contingentes militares en 21 emplazamientos	6.446 Toneladas de raciones	La reducción de las raciones suministradas obedece a que los niveles necesarios de consumo de raciones se alcanzaron con las existencias disponibles y utilizando recetas diferentes, con la consiguiente reducción de las necesidades
	102.800 Paquetes de raciones de combate	El aumento se debe a la necesidad de asegurar los niveles de reservas de raciones de combate mientras se establece un nuevo contrato de suministro de esas raciones
	0,7 Millones de litros de agua embotellada	El aumento se debe a la necesidad de asegurar los niveles de reservas de agua embotellada exigidos teniendo en cuenta las reservas que se iban a utilizar y la necesidad de aprovisionarse
Administración de una dotación media de 902 funcionarios civiles, de los cuales 646 son de contratación nacional y 254 de contratación internacional, y 2 ocupan plazas temporarias de contratación internacional	Administración de una dotación media total de 818 funcionarios civiles, compuesta de 238 funcionarios de contratación internacional, 579 funcionarios de contratación nacional, 34 de ellos funcionarios del Cuadro Orgánico de contratación nacional, y 1 plaza temporaria de contratación internacional	La tasa media real de vacantes para el personal de contratación internacional, del 6,3% frente a la tasa del 5% presupuestada, fue más elevada debido a una rotación de personal superior a la prevista. La mayor tasa media real de vacantes para el personal nacional, del 40,4% para los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico y del 7,5% para el personal nacional del Cuadro de Servicios Generales, frente a las tasas presupuestadas del 30% y del 5%, respectivamente, es resultado de la aplicación del tercer año del examen de la dotación de personal civil de la FPNUL, conforme al cual el número de puestos de contratación nacional aumentó debido a la nacionalización de 11 puestos (5 de funcionarios del Cuadro Orgánico de contratación nacional y 6 de funcionarios Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional)
332 informes de verificación sobre el equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística de 44 unidades constituidas de conformidad con 44 memorandos de entendimiento	336 Informes	
28 informes de verificación sobre el Equipo de Tareas Marítimo para los 7 buques de la flota	34 Informes	

Instalaciones e infraestructura

Mantenimiento y reparación de 52 posiciones militares, entre ellos 1.569 edificios prefabricados, 963 edificios no prefabricados y 2.547 elementos de infraestructura (sin incluir carreteras asfaltadas ni zonas de estacionamiento asfaltadas)	52 Emplazamientos
	1.528 Edificios prefabricados
	963 Edificios no prefabricados
	2.547 Elementos de infraestructura
	El menor número de actividades de mantenimiento y reparación de edificios prefabricados obedeció al paso a pérdidas y ganancias de 39 edificios prefabricados
Funcionamiento y mantenimiento de 11 plantas depuradoras de agua de propiedad de las Naciones Unidas en 8 emplazamientos	11 Depuradoras de agua
	9 Emplazamientos
	El mayor número de emplazamientos se debió a la transferencia de una depuradora de agua del cuartel general de An-Naqura a un nuevo emplazamiento (posición 2-45)
Funcionamiento y mantenimiento de 15 pozos de agua de propiedad de las Naciones Unidas en 13 emplazamientos para uso general, para una dotación autorizada de 15.000 efectivos de contingentes militares	Sí
Funcionamiento, reparación y mantenimiento de 164 generadores de propiedad de las Naciones Unidas	142 Generadores de propiedad de las Naciones Unidas
	El menor número de generadores obedece al paso a pérdidas y ganancias de 36 generadores, que se compensó con la adquisición durante el período de otros 14 nuevos generadores
Almacenamiento y suministro de 16 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para generadores	15.967.212 Litros de gasolina, aceite y lubricantes para generadores y calentadores
Mantenimiento de 100 km de caminos de acceso a diversas posiciones militares	No Mantenimiento de 15 kilómetros de caminos de acceso a diversas posiciones militares debido a que se revisaron las prioridades de las necesidades de la FPNUL
Eliminación de aguas cloacales de 52 posiciones militares, incluido el funcionamiento y mantenimiento de 25 plantas de tratamiento de aguas cloacales en 13 emplazamientos y 80 sistemas sépticos técnicos en toda la zona de la misión	Sí Eliminación de aguas cloacales de 52 posiciones militares, incluido el funcionamiento y mantenimiento de 22 plantas de tratamiento de aguas cloacales en 12 emplazamientos y 80 sistemas sépticos técnicos en toda la zona de la misión
	Debido a la menor necesidad de servicios, tres plantas de tratamiento de aguas residuales han dejado de ser necesarias y se enviaron al cuartel general de la misión para almacenarlas adecuadamente a fin de preservar su ciclo de vida funcional

Gestión ambiental

Ejecución de 100 evaluaciones ambientales, de salud y de seguridad

2 ensayos de planes de contingencia

12 investigaciones ambientales

20 análisis de agua, suelo o aire de aguas residuales tratadas y suelos y aire posiblemente contaminados de diferentes lugares

Realización de 12 sesiones de orientación inicial para el nuevo personal militar y civil de la misión

Publicación de 1 informe ambiental anual, titulado "UNIFIL state of the environment, 2016"

Celebración de 10 días del medio ambiente y producción de 10 folletos, carteles y boletines informativos trimestrales

Reducción de la cantidad de combustible consumido en un 2% mediante la aplicación de la sustitución prevista de generadores, luces y sistemas de aire acondicionado

Transporte terrestre

Utilización y mantenimiento de 860 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, incluidos 52 vehículos blindados, en 3 talleres ubicados en 2 emplazamientos

Suministro de 4,8 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para transporte terrestre

100 Evaluaciones ambientales, de salud y de seguridad

2 Ensayos de planes de contingencia

13 Investigaciones ambientales

12 Análisis de agua, suelo o aire de aguas residuales tratadas y suelos posiblemente contaminados

El menor número de análisis se debió a que algunos puntos específicos no funcionaban debido a obras de construcción

12 Sesiones de orientación inicial

1 Publicación del informe ambiental anual

10 Días del medio ambiente

10 Folletos, carteles y boletines informativos

No La Fuerza logró una reducción del 0,4% (16.025.119 litros de combustible de generador presupuestados frente a los 15.967.212 litros consumidos durante el período). No se logró la reducción de combustible prevista debido a otros factores externos, principalmente a que el invierno fue duro y más largo de lo habitual durante el período 2016/17, lo que dio lugar a un mayor consumo de combustible

795 Vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, incluidos 34 vehículos blindados, en 3 talleres ubicados en 2 emplazamientos para equipo de propiedad de las Naciones Unidas

A junio de 2016, las existencias de vehículos eran de 903, de los cuales 90 (incluidos 25 vehículos blindados) se pasaron a pérdidas y ganancias y 29 se transfirieron a otras misiones al concluir el proceso de examen de bienes que se realizó durante el período. También se añadieron a las existencias 11 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas (6 de ellos vehículos blindados)

4.925.487 Litros de gasolina, aceite y lubricantes para transporte terrestre

El aumento del número de litros utilizados se debió a la mayor cantidad de actividades operacionales

Realización de programas de capacitación y evaluación para 700 conductores/operadores de vehículos de todo tipo	Sí	Mediante programas de capacitación y evaluación
Transporte de 32.000 pasajeros y 1.800 toneladas de carga en la zona de la misión por medios de transporte por carretera de la misión y transporte de 692 toneladas de carga a través de medios comerciales	30.061	Pasajeros
	3.893	Toneladas de carga transportadas El menor número de pasajeros transportados durante el período fue consecuencia de que el número de tropas transportadas por carretera fue menor de lo previsto. El peso de las mercancías transportadas por carretera aumentó debido a las obras de construcción y mantenimiento del puerto marítimo de An-Naqura, que dificultaron a los desplazamientos en barco, y a una mayor utilización de activos de las Naciones Unidas que de activos comerciales
Alquiler de 100 autobuses para transportar contingentes en rotación entre las diferentes posiciones militares y los aeropuertos y puertos marítimos, mediante la realización de 30 trayectos de ida y 60 de ida y vuelta	73	Autobuses
	22	Trayectos de ida
	51	Trayectos de ida y vuelta El menor número de autobuses de alquiler se debió a que se aprovechó al máximo el transbordador de pasajeros para el transporte de contingentes en rotación desde el puerto de An-Naqura al de Beirut durante parte del año
Operaciones aéreas		
Utilización y mantenimiento de 7 helicópteros	7	6 helicópteros militares ligeros de uso general y 1 helicóptero mediano de uso comercial
Suministro de 0,6 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para operaciones aéreas	584.336	Litros de gasolina, aceite y lubricantes suministrados para operaciones aéreas
Mantenimiento y apoyo del helipuerto de An-Naqura y 27 pistas de aterrizaje de helicópteros en el Líbano	27	Pistas de aterrizaje de helicópteros en el Líbano: 24 dentro de la zona de operaciones y 3 fuera de ella
Transporte de 9.000 efectivos militares y civiles y 800 kg de carga	9.871	Efectivos militares y civiles
	9.069	Kilos de carga El aumento del transporte de efectivos militares y civiles obedeció a la superposición de las rotaciones de contingentes. El peso de las mercancías transportadas fue superior al previsto por las obras de construcción y mantenimiento del puerto marítimo de An-Naqura, que afectaron a los desplazamientos por barco; por consiguiente se transportó más carga en aeronaves

Transporte naval

Suministro de 0,2 millones de litros de gasolina	216.484	Litros de gasolina
Transporte de 4.150 pasajeros y 4.000 toneladas de carga dentro de la zona de la misión	3.743	Pasajeros
	3.609	Toneladas de carga
		La disminución del número de pasajeros y carga transportados obedeció a que el puerto marítimo de An-Naquura no estuvo en funcionamiento durante parte del período sobre el que se informa tras haber sufrido daños por el alto oleaje

Servicios Regionales de Tecnología de la Información y las Comunicaciones

Videoconferencias mensuales con la FPNUL, la FNUOS, la UNFICYP, el ONUVT y otras entidades regionales, y difusión de informes mensuales y análisis de cuestiones y tendencias para jefes de las misiones en la región y para la Sede	Sí
--	----

Comunicaciones

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 5 sistemas de terminales de muy pequeña apertura (VSAT), 12 centralitas telefónicas y 108 enlaces de microondas	Sí
Servicios de apoyo técnico y mantenimiento de 41 repetidores de alta frecuencia y 70 repetidores y transmisores de VHF	38 Repetidores de alta frecuencia El menor número de productos obedece al aumento de la cobertura de VHF en toda la zona de operaciones 70 Repetidores y transmisores de VHF

Tecnología de la información

Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 40 servidores, 1.960 computadoras (de escritorio y portátiles), 360 impresoras y 2.200 cuentas de correo electrónico en 33 emplazamientos	40 Servidores físicos 1.960 Dispositivos informáticos 360 Impresoras 2.200 Cuentas de correo electrónico
Servicios de apoyo técnico y mantenimiento para 33 redes locales (LAN) y redes de área extendida (WAN) para 2.200 usuarios en 33 emplazamientos	Sí

Funciones relacionadas con el sistema de información geográfica

Producción de 150 mapas de operaciones, mapas temáticos, mapas de imágenes satelitales y mapas electrónicos basados en la web	150 Mapas de operaciones producidos, incluidos mapas temáticos, imágenes por satélite y mapas electrónicos basados en la web
Presentación de 20 estudios sobre el terreno relacionados con análisis de terrenos e información y estudios geoespaciales	27 Estudios sobre el terreno presentados relacionados con análisis de terrenos e información y estudios geoespaciales

	El mayor número de productos se debió a que el componente militar solicitó más servicios
Celebración de 36 sesiones de capacitación para funcionarios sobre sistemas de posicionamiento global, sistemas de información geográfica y temas relacionados con mapas	36 Sesiones de capacitación para funcionarios sobre sistemas de posicionamiento global, sistemas de información geográfica y aplicaciones web
Reunión y análisis de datos geoespaciales para una zona de 2.000 km ² en apoyo de las operaciones de la misión	1.945 Kilómetros cuadrados El menor número se debió a la priorización de ciertas zonas a lo largo de la línea azul para evaluar las actividades operacionales
Servicios médicos	
Funcionamiento y mantenimiento de 15 dispensarios de nivel I y 2 centros de nivel I superior en la zona de operaciones	15 Dispensarios de nivel I 2 Hospitales de nivel I superior, incluidas las instalaciones médicas del cuartel general de la FPNUL
Mantenimiento de arreglos de evacuación por tierra y por aire del personal en todos los emplazamientos, también en hospitales de nivel III y nivel IV en 6 emplazamientos, inclusive fuera de la zona de operaciones de la misión	Sí La FPNUL mantuvo los arreglos de evacuación por tierra y aire en toda la Misión 6 hospitales de niveles III y IV en toda la Misión (Centro Médico de la Universidad Americana de Beirut, Hospital Saint George, Hospital Hotel-Dieu de France, Hospital Universitario Rafiq Hariri, Hospital Hammoud y Hospital Yabal Amil), además de un centro de diagnóstico en Tiro para servicios de laboratorio Se mantuvieron 2 centros hospitalarios fuera de la zona de la misión (el Rambam Health Care Campus, en Haifa (Israel), y el Western Galilee Hospital, en Nahariya (Israel)) 2 hospitales de nivel I superior en An-Naquara y Maryaiyun
Ejecución de actividades de comunicación de cambio de conducta social en pro de la prevención del VIH y la mitigación de sus efectos para todo el personal de la misión, en particular la participación en actividades para mejorar los conocimientos y las aptitudes de los funcionarios de la Dependencia de VIH/SIDA	Sí Mediante diálogos interactivos y colaborativos y sesiones de intercambio de información, con una participación de 1.395 miembros del personal. También se aplicó este enfoque a todos los módulos de capacitación de formación inicial, orientación obligatoria, educación entre pares, preparación para la vida y capacitación de preparación para emergencias
Realización de 144 sesiones obligatorias de orientación y formación inicial sobre el VIH/SIDA organizadas e impartidas a 11.000 miembros del personal civil y militar	144 Sesiones obligatorias de orientación sobre el VIH/SIDA 11.461 Efectivos militares y civiles El número de efectivos militares y civiles fue superior al previsto debido a que se potenció la política de capacitación obligatoria

Capacitación de 100 educadores entre pares para apoyar la aplicación de la comunicación para el cambio social y de comportamiento

Distribución de materiales de información, educación y comunicaciones, incluidos mensajes de campañas específicas sobre el VIH/SIDA con miras a apoyar la comunicación interactiva para lograr cambios sociales y de comportamiento

Capacitación de 50 profesionales sanitarios multidisciplinares de hospitales de nivel I y nivel I superior de la FPNUL en protocolos de asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales, procedimientos, precauciones universales de seguridad y directrices para el tratamiento posterior a la exposición sobre la base de las rotaciones del personal sanitario uniformado

Mantenimiento y prestación de servicios de asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales en relación con el VIH para todo el personal de la FPNUL

Realización de 3 actividades de divulgación para la población vulnerable, incluidas las personas a cargo de los funcionarios, para fomentar la educación y la concienciación sobre el VIH/SIDA

Realización de 3 actividades de apoyo regional sobre el VIH/SIDA para las demás misiones de la región

Seguridad

Servicios de seguridad las 24 horas del día para toda la zona de la misión

98 Educadores entre pares

Sí La Dependencia distribuyó ininterrumpidamente distintos tipos de materiales de información, educación y comunicación en apoyo de las campañas sobre el VIH/SIDA, y de comunicación para el cambio social y de comportamiento, que consistieron en folletos, calendarios, daderos, fundas para tarjetas de identificación, cordones, alfombrillas para ratón, naipes interactivos, carteles, cintas rojas, DVD, llaveros, camisetas, bolígrafos y linternas

63 Profesionales sanitarios multidisciplinares capacitados

El número de profesionales sanitarios que recibieron capacitación fue superior al previsto debido al enfoque innovador aplicado de celebrar sesiones simultáneas con los contingentes siempre que fue posible

Sí La Dependencia siguió ofreciendo servicios de asesoramiento y análisis voluntarios y confidenciales, con el asesoramiento necesario previo y posterior al análisis, a 211 miembros del personal civil y militar

4 Actividades de divulgación

Se celebró una sesión adicional de divulgación, previa solicitud, para las Fuerzas de Seguridad del Líbano

No Debido a la revisión de las prioridades de recursos, la FPNUL prestó asistencia a la ONUVT, la UNFICYP y la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán ofreciendo apoyo y orientación técnica a través de conferencias telefónicas e intercambios de correos electrónicos, que incluyeron la prestación de la prueba de detección del VIH y kits de profilaxis después de la exposición, así como materiales de información, educación y comunicaciones

Sí

Servicio de escolta las 24 horas del día para personal superior de la Misión y funcionarios visitantes de alto nivel	Sí
Realización de evaluaciones de los riesgos de seguridad en toda la misión, incluidas inspecciones de viviendas	Sí
Realización de 12 sesiones de orientación inicial sobre seguridad para todo el personal de la FPNUL y 12 sesiones para el personal del Grupo de Observadores en el Líbano	11 En 2016/17 se celebraron 11 sesiones de orientación inicial sobre seguridad para todo el personal de la FPNUL y para el Grupo de Observadores en el Líbano La menor cantidad de productos se debió a que el número de nuevos funcionarios fue inferior al previsto
Realización de 1 ejercicio de evacuación para todo el personal internacional de las Naciones Unidas y sus familiares a cargo en la zona al sur del río Litani y ejercicios de evacuación para cada uno de los 10 puntos de reubicación designados para el personal nacional y sus familiares a cargo	Sí En 2016/17 se realizaron 2 ejercicios de evacuación de funcionarios de contratación internacional y más de 10 ejercicios de evacuación y reubicación del personal de contratación nacional Se llevó a cabo 1 ejercicio más para el personal de contratación internacional a petición del Comandante de la Fuerza y Jefe de la Misión para concienciar mejor a los funcionarios y sus familiares a cargo
Realización de 12 sesiones de capacitación sobre evacuaciones e incendios para los coordinadores en casos de incendio (1 simulacro de incendio por zona al año) en la FPNUL	Sí 13 sesiones de capacitación sobre evacuaciones e incendios se realizaron durante el período Se celebró una sesión adicional de capacitación con el personal de defensa civil del Líbano para apoyar el mandato de asuntos civiles de la FPNUL
Realización de ejercicios y reuniones para coordinadores en caso de incendio en 12 zonas	Sí
Realización de 6 cursos de seguridad sobre el terreno para todo el personal de las Naciones Unidas	Sí

III. Utilización de los recursos

A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos. Ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017.)

Categoría	Fondos asignados (1)	Gasto (2)	Diferencia	
			Monto (3)=(1)-(2)	Porcentaje (4)=(3)÷(1)
Personal militar y de policía				
Observadores militares	–	–	–	–
Contingentes militares	326 605,3	318 252,5	8 352,8	2,6
Policía de las Naciones Unidas	–	–	–	–
Unidades de policía constituidas	–	–	–	–
Subtotal	326 605,3	318 252,5	8 352,8	2,6
Personal civil				
Personal internacional	48 567,4	46 665,6	1 901,8	3,9
Personal nacional	43 376,5	44 504,0	(1 127,5)	(2,6)
Voluntarios de las Naciones Unidas	–	–	–	–
Personal temporario general	408,0	382,9	25,1	6,2
Personal proporcionado por los Gobiernos	–	–	–	–
Subtotal	92 351,9	91 552,5	799,4	0,9
Gastos operacionales				
Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Consultores	–	348,6	(348,6)	–
Viajes oficiales	854,0	973,2	(119,2)	(14,0)
Instalaciones e infraestructura	12 696,5	13 384,2	(687,7)	(5,4)
Transporte terrestre	4 539,1	4 780,4	(241,3)	(5,3)
Operaciones aéreas	4 578,2	7 775,0	(3 196,8)	(69,8)
Transporte naval	31 727,6	28 911,8	2 815,8	8,9
Comunicaciones	3 418,6	2 077,5	1 341,1	39,2
Tecnología de la información	4 446,2	7 517,7	(3 071,5)	(69,1)
Servicios médicos	1 183,4	895,2	288,2	24,4
Equipo especial	0,0	0,0	0,0	–
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	5 790,8	3 725,1	2 065,7	35,7
Proyectos de efecto rápido	500,0	500,0	0,0	0,0
Subtotal	69 734,4	70 888,7	(1 154,3)	(1,7)
Necesidades en cifras brutas	488 691,6	480 693,7	7 997,9	1,6
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	12 249,2	12 536,9	(287,7)	(2,3)
Necesidades en cifras netas	476 442,4	468 156,8	8 285,6	1,7
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
Total de necesidades	488 691,6	480 693,7	7 997,9	1,6

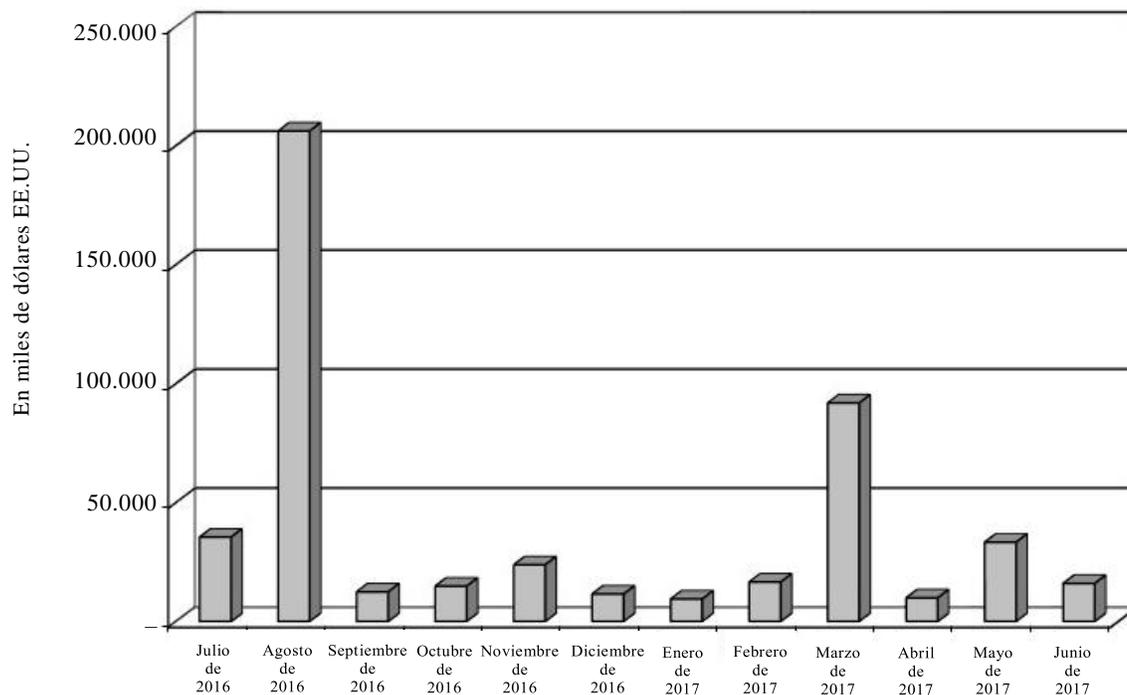
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Grupo	Consignación presupuestaria		
	Distribución inicial	Redistribución	Distribución revisada
I. Personal militar y de policía	326 605	(1 156)	325 449
II. Personal civil	92 352	–	92 352
III. Gastos operacionales	69 735	1 156	70 891
Total	488 692	–	488 692
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido			0,2

29. Durante el período sobre el que se informa, se redistribuyeron fondos del grupo I (personal militar y de policía) al grupo III (gastos operacionales). La redistribución de fondos se debió a la necesidad inmediata de reemplazar el equipo de interferencia con contramedidas electrónicas, que es fundamental para garantizar la seguridad de los contingentes militares frente a las amenazas controladas electrónicamente, y de reponer un camión de bomberos del aeródromo que había sufrido graves daños y se necesitaba para garantizar la seguridad de las operaciones. La redistribución del grupo I fue posible gracias a que se necesitaron menos recursos para personal militar y de policía como consecuencia de la reducción de las necesidades para viajes de rotación debido al nuevo contrato de fletamento, y a la aplicación de rotaciones inversas de contingentes.

C. Patrón de gastos mensuales



30. Los mayores gastos en agosto de 2016 y marzo de 2017 obedecieron principalmente a la creación de obligaciones para el reembolso de los costos estándar de los contingentes, el equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística.

D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos por inversiones	2 206,9
Otros ingresos/ingresos varios	51,4
Contribuciones voluntarias en efectivo	–
Ajustes respecto de ejercicios anteriores	–
Anulación de obligaciones de períodos anteriores	2 272,7
Total	4 531,0

E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gasto</i>
Equipo pesado	
Contingentes militares	75 360,8
Subtotal	75 360,8
Autonomía logística	
Contingentes militares	34 967,9
Subtotal	34 967,9
Total	110 328,7

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
A. Aplicables a la zona de la misión			
Factor por condiciones ambientales extremas	0,6	1 de octubre de 2016	13 de mayo de 2016
Factor por intensificación de las condiciones operacionales	0,8	1 de octubre de 2016	13 de mayo de 2016
Factor por actos hostiles o abandono forzado	3,1	1 de octubre de 2016	13 de mayo de 2016
B. Aplicables al país de origen			
Factor por transporte adicional	0,3-5,0		

F. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas ^a	5 122,4
Total	5 122,4

^a Comprende los terrenos y locales proporcionados por el Gobierno del Líbano, incluida la Casa de la FPNUL en Beirut, un centro de evacuación en Tiro, los locales situados al sur del Litani, las oficinas de control del tráfico en el puerto y el aeropuerto, el cuartel general de la FPNUL en Al-Naqura y los puestos militares, así como los servicios, los reintegros del impuesto sobre el valor añadido y las exenciones de tasas.

IV. Análisis de las diferencias¹

	<i>Diferencia</i>	
Contingentes militares	8.352,8	2,6%

31. Las menores necesidades de recursos obedecieron principalmente a lo siguiente: a) los viajes de rotación, debido al uso de un contrato de fletamento, que redujo las tasas por horas de vuelo, y a que se mantuvo la rotación inversa de los contingentes y la optimización de la carga de las aeronaves durante las rotaciones; b) la autonomía logística respecto del equipo de propiedad de los contingentes, debido a las necesidades inferiores a las presupuestadas en relación con la eliminación de municiones explosivas y a los menores gastos debido a que no se cumplieron ciertos requisitos del equipo de observación; y c) las raciones, debido a que la tasa de vacantes real del personal de los contingentes militares (30,2%) fue mayor que la presupuestada (29,3%), y los niveles necesarios de consumo de raciones se alcanzaron con las existencias disponibles. La disminución de las necesidades se vio contrarrestada en parte por el aumento de las necesidades para el reembolso de los costos estándar de los contingentes y equipo de propiedad de los contingentes, dado que las deducciones que se aplicaron durante el período respecto del equipo pesado de propiedad de los contingentes ausente o inservible fueron menores que las presupuestadas.

	<i>Diferencia</i>	
Personal internacional	1.901,8	3,9%

32. Las menores necesidades de recursos obedecieron principalmente a que la tasa media real de vacantes (6,3%) fue mayor que la presupuestada (5%), y a que los gastos comunes de personal fueron menores que los presupuestados debido a una menor tasa de gastos comunes de personal, del 66% de los sueldos netos, frente a la tasa del 67,7% que se aplicó en el presupuesto para el ejercicio 2016/17.

¹ Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5% o 100.000 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
Personal nacional	(1.127,5)	(2,6%)

33. Las mayores necesidades de recursos obedecieron principalmente a lo siguiente: a) una categoría media del personal nacional superior a la presupuestada, debido a que la mayor parte del personal de la FPNUL alcanzó los escalones superiores de su categoría en función de su antigüedad en la Organización; y b) la promulgación de las nuevas escalas de sueldos para el personal de contratación nacional, que entraron en vigor el 1 de agosto de 2016. El aumento de las necesidades se compensó en parte con unas tasas medias reales de vacantes del 40,4% para el personal nacional del Cuadro Orgánico y del 7,5% para el personal nacional del Cuadro de Servicios Generales, mayores que las tasas de vacantes presupuestadas del 30% y el 5%, respectivamente.

	<i>Diferencia</i>	
Personal temporario general	25,1	6,2%

34. Las menores necesidades de recursos se debieron al retraso en la contratación para cubrir dos plazas de personal temporario general hasta la última parte del período. Las menores necesidades se vieron compensadas con las necesidades relacionadas con los gastos asignados a la FPNUL con respecto a la contratación de personal temporario general, principalmente relacionado con el apoyo a las actividades del grupo 5 de Umoja y la Ampliación 2 de Umoja, así como al desmantelamiento del sistema Galileo.

	<i>Diferencia</i>	
Consultores	(348,6)	–

35. Las mayores necesidades se debieron principalmente a lo siguiente: a) las necesidades para servicios centralizados de tecnología de la información, que se presupuestaron en la partida de servicios de tecnología de la información, pero como algunos servicios fueron prestados por consultores individuales, los gastos por valor de 237.200 dólares se registraron en la partida de consultores; y b) los servicios para encuestas de percepción, que se presupuestaron en la partida de servicios de información pública por un valor de 56.500 dólares, pero como los servicios se contrataron a consultores, los gastos conexos por valor de 62.200 dólares se consignaron en la partida de consultores.

	<i>Diferencia</i>	
Viajes oficiales	(119,2)	(14,0%)

36. Las mayores necesidades se debieron principalmente a las necesidades de viajes oficiales en relación con: a) los viajes en asignación provisional para prestar apoyo a la centralización de las funciones de nómina de sueldos de la Oficina Conjunta de Apoyo de Kuwait; b) los viajes en asignación temporal en apoyo de la Ampliación 2 de Umoja para la formulación del presupuesto; y c) los viajes en apoyo de la migración del sistema, conversión y capacitación en relación con el proyecto de desmantelamiento de Galileo.

	<i>Diferencia</i>	
Instalaciones e infraestructura	(687,7)	(5,4%)

37. Las mayores necesidades obedecieron principalmente a lo siguiente: a) más bienes fungibles de ingeniería necesarios para reparaciones y mantenimiento de los locales; y b) el mayor costo medio real de la gasolina, el aceite y los lubricantes, de 0,47 dólares por litro frente al costo medio presupuestado de 0,42 dólares por litro. Las mayores necesidades se compensaron en parte con las necesidades inferiores a las presupuestadas en las partidas de material de fortificación de campaña, servicios de seguridad y servicios de reforma y renovación.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte terrestre	(241,3)	(5,3%)

38. Las mayores necesidades obedecieron principalmente a la adquisición de tres vehículos blindados ligeros para sustituir a los que ya no eran seguros debido a su mal estado y cuya reposición era necesaria para la seguridad del personal de la FPNUL. Además, las mayores necesidades se debieron al mayor costo medio real de la gasolina, el aceite y los lubricantes, de 0,47 dólares por litro frente al costo medio presupuestado de 0,42 dólares por litro. Las mayores necesidades de recursos se compensaron en parte con la reducción de las primas de seguros por daños a terceros durante el período.

	<i>Diferencia</i>	
Operaciones aéreas	(3.196,8)	(69,8%)

39. Las mayores necesidades obedecieron a lo siguiente: a) las necesidades de 2 millones de dólares para el alquiler de equipo de radar aéreo previstas en la partida de suministros, servicios y equipo de otro tipo, que inicialmente se previó que se prestaran por medio de servicios conexos de frecuencias de radio. Sin embargo, por la naturaleza del equipo alquilado, este se consideró transporte aéreo y, por consiguiente, el gasto se registró en la categoría de gastos de transporte aéreo; b) el costo por hora de vuelo del helicóptero Bell-212 superior al previsto; y c) la reposición de un camión de bomberos que había sufrido daños irreparables y era necesario para garantizar la seguridad de las operaciones que se realizaban en el aeródromo.

	<i>Diferencia</i>	
Transporte naval	2.815,8	8,9%

40. Las menores necesidades obedecieron a lo siguiente: a) los gastos en concepto de alquiler y funcionamiento de buques inferiores a los presupuestados, debido al suministro de una lancha patrullera rápida en lugar de una corbeta; y b) el número de horas de vuelo de helicópteros inferior al presupuestado (156 horas frente a las 756 horas previstas), debido a que no se utilizó uno de los helicópteros por no cumplir las especificaciones necesarias para ejecutar operaciones marítimas.

	<i>Diferencia</i>	
Comunicaciones	1.341,1	39,2%

41. Las menores necesidades obedecieron principalmente a lo siguiente: a) las menores necesidades para servicios de telefonía fija y móvil; b) las menores necesidades para la red de área extendida y los servicios de apoyo de videoconferencias; y c) las necesidades para prestación de servicios de Internet por

valor de 321.600 dólares, que se previeron en la categoría de gastos de comunicaciones, pero que como eran servicios de tecnología de la información se consignaron en esa partida por un valor de 272.600 dólares.

	<i>Diferencia</i>	
Tecnología de la información	(3.071,5)	(69,1%)

42. Las mayores necesidades obedecieron principalmente a lo siguiente: a) la sustitución del equipo de interferencia con contramedidas electrónicas, que es fundamental para garantizar la seguridad de los contingentes militares frente a las amenazas controladas electrónicamente; b) la reposición de equipo esencial para las operaciones que no estaba en funcionamiento; y c) los gastos asignados a la FPNUL con respecto a los servicios por contrata relacionados con el apoyo al grupo 5 de Umoja, la Ampliación 2 de Umoja (incluido el desmantelamiento de Galileo) y el servicio de asistencia a los usuarios para prestar apoyo posterior al despliegue.

	<i>Diferencia</i>	
Servicios médicos	288,2	24,4%

43. Las menores necesidades obedecieron principalmente a que el número de pacientes remitidos a hospitales para que recibieran cuidados médicos fue menor a lo previsto y a las menores necesidades de suministros médicos. Las menores necesidades se contrarrestaron en parte con la revisión de las prioridades de asignación de recursos para reponer tecnología médica que se consideró que estaba obsoleta y cuya sustitución era esencial para la salud.

	<i>Diferencia</i>	
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	2.065,7	35,7%

44. Las menores necesidades obedecieron principalmente a lo siguiente: a) las necesidades por valor de 2 millones de dólares para el alquiler de equipo de radar aéreo previstas en la partida de suministros, servicios y equipo de otro tipo, que inicialmente se previó que se prestarían por medio de servicios conexos de frecuencias de radio, pero como el equipo alquilado se destinó finalmente a transporte aéreo, los gastos se registraron en la categoría de gastos de transporte aéreo; y b) las menores necesidades para gastos de flete, debido a que las adquisiciones se hicieron en grandes cantidades, y las menores necesidades para envíos entre misiones. Las menores necesidades se contrarrestaron en parte con las pérdidas por diferencias cambiarias.

V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

45. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la Fuerza Provisional de las Naciones Unidas en el Líbano son las siguientes:

a) Decidir el destino que se dará al saldo no comprometido de 7.997.700 dólares correspondiente al ejercicio comprendido entre el 1 de julio de 2016 y el 30 de junio de 2017;

b) Decidir el destino que se dará a otros ingresos correspondientes al ejercicio terminado el 30 de junio de 2017, que ascienden a 4.531.000 dólares, en concepto de ingresos por inversiones (2.206.900 dólares), otros ingresos e ingresos varios (51.400 dólares) y la anulación de obligaciones de ejercicios anteriores (2.272.700 dólares).

VI. Resumen de las medidas de seguimiento adoptadas para aplicar las solicitudes y recomendaciones de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto refrendadas por la Asamblea General en su resolución 71/307

(A/71/836/Add.5 y A/71/836/Add.5/Corr.1)

Solicitud o recomendación

Medidas adoptadas para cumplir la solicitud o recomendación

La Comisión Consultiva considera necesaria una mayor aclaración, y confía en que en el informe sobre la ejecución del presupuesto para el período 2016/17 figurará información detallada sobre la utilización prevista y efectiva de los helicópteros y los aumentos de la eficiencia previstos y logrados (párr. 40)

La reducción de 133 horas de vuelo en el ejercicio 2016/17, frente a las del ejercicio 2015/16, se consiguió mediante la optimización y la combinación de varias solicitudes de vuelos especiales en una misma expedición, siempre que fue posible

La Comisión Consultiva considera que la información proporcionada plantea más preguntas sobre el importante aumento de la superficie a cubrirse y los servicios de jardinería adicionales que se han de proporcionar en el nuevo contrato de jardinería. No se dieron mayores explicaciones antes de que se publicara el presente informe. La Comisión solicita por lo tanto al Secretario General que proporcione mayores explicaciones a la Asamblea General cuando esta examine el presente tema del programa. Además, la Comisión espera que el Secretario General proporcione detalles sobre los servicios prestados en el marco de contratos de jardinería en 2016/17 y 2017/18 en el contexto de los informes sobre la ejecución pertinentes (párr. 42)

El contrato de jardinería vigente para el período 2016/17 comprendía los servicios para una superficie de 54.000 metros cuadrados. El contrato correspondiente al ejercicio presupuestario 2017/18 abarcaría una superficie de 621.000 metros cuadrados y comprende servicios de jardinería, redes de irrigación, retiro de malezas y mantenimiento de terrenos